

## Produktinformationsblatt

Mit den nachfolgenden Informationen möchten wir Ihnen einen ersten Überblick über das Ihnen angebotene Produkt geben. Diese Informationen sind jedoch nicht abschließend. Der vollständige Vertragsinhalt ergibt sich aus dem Antrag, der Vertragsurkunde und den beigefügten Allgemeinen Bedingungen (AGB RentaSafe Time (D-CHF) – der Auszahlungsplan mit Garantie). Bitte lesen Sie daher die gesamten Vertragsbestimmungen sorgfältig.

### Welche Art von Vertrag bieten wir Ihnen an?

Es handelt sich um einen aufgeschobenen Auszahlungsplan mit Garantie.

Grundlage sind die beigefügten Allgemeinen Bedingungen (AGB RentaSafe Time (D-CHF) – der Auszahlungsplan mit Garantie) sowie alle weiteren im Antrag genannten besonderen Bedingungen und Vereinbarungen.

### Was leisten wir?

Vertragspartner: Herr Max Muster, geb. 14.07.1970

Im Erlebensfall:	Leistung
<ul style="list-style-type: none"> <li>Garantierte Auszahlungen von jährlich zahlbar in monatlichen Raten von CHF 694.40 erstmals am 30.11.2020 letztmals am 31.10.2035</li> </ul>	CHF 8'332.80

### Im Todesfall:

- 100% des Werts Ihres Anteils am verwalteten Portfolio an die/den Bezugsberechtigten.

Möchten Sie mehr zu diesem Thema wissen, sehen Sie dazu bitte in den AGB RentaSafe Time (D-CHF) insbesondere Ziff. 2 und 7 nach.

### Wie hoch ist Ihr Beitrag und wann müssen Sie ihn bezahlen? Welche Kosten sind in Ihren Beitrag einkalkuliert und welche können zusätzlich entstehen?

Einmalbeitrag zahlbar bis zum 25.10.2010 CHF 100'000.00

Für diesen Vertrag fallen Abschlusskosten an, die im Beitrag bereits enthalten sind. Diese Kosten bestehen aus einem einmaligen Betrag von CHF 5'000.00 (EUR 3'533.57 bei einem zugrunde gelegten durchschnittlichen Wechselkurs des letzten Jahres von EUR/CHF von 1/1.4150 – Stand 01.11.2009). Der Einmalbeitrag wird abzüglich der Abschlusskosten in ein verwaltetes Portfolio investiert.

Außerdem fallen jährlich für den Vertrag Garantiekosten in Höhe von CHF 16,00 pro CHF 1.000 (entspricht EUR 16,00 pro EUR 1.000) Guthaben des verwalteten Portfolios an. Die Garantiekosten werden monatlich dem Portfolio entnommen. Die Garantiekosten dienen dazu, das Anlagerisiko abzusichern, um dem Kunden auch bei schlechter Kapitalmarktentwicklung die garantierte Auszahlung zu sichern.

Manueller Leistungsvorschlag erstellt am 12.11.2010  
Leistungen und Investition in Schweizer Franken

Die Kosten der Kapitalanlagegesellschaft für die Verwaltung der im verwalteten Portfolio enthaltenen Anlagen sind nicht im Beitrag einkalkuliert. Wir verwalten die Kapitalanlagen in einem verwalteten Portfolio. In diesem investieren wir in Aktien, Rentenpapiere und Geldmarktpositionen. Die Aktienquote wird abhängig von den Schwankungen des verwalteten Portfolios festgelegt. Die Gebühr für die Verwaltung der Kapitalanlage beträgt zurzeit 1,5% des Kundenanteils am verwalteten Portfolio (Guthaben). Weitere Einzelheiten entnehmen Sie bitte dem Leistungsvorschlag (individuelle Produktinformationen) und den AGB RentaSafe Time (D-CHF), insbesondere Ziff. 6.

### **Welche Folgen gibt es bei unterlassener oder verspäteter Zahlung?**

Ist der Beitrag nicht 5 Tage vor dem planmäßigen Vertragsbeginn bei uns eingegangen, beginnt der Vertrag erst einen Monat später. Außerdem können wir vom Vertrag zurücktreten, solange der Beitrag nicht gezahlt wurde, es sei denn, daß Sie die Verspätung nicht zu vertreten haben.

Nähere Einzelheiten entnehmen Sie bitte den Ziff. 10 und 11 der AGB RentaSafe Time (D-CHF).

### **Welche Leistungen sind ausgeschlossen?**

Unabhängig von der Ursache des Leistungsfalls erbringen wir grundsätzlich die vertraglichen Leistungen.

### **Welche Pflichten haben Sie bei Vertragsabschluss zu beachten und welche Folgen können Verletzungen dieser Pflichten haben?**

Sie haben bis zur Abgabe Ihrer Vertragserklärung die Ihnen bekannten Gefahrumstände, nach denen wir in Textform gefragt haben, anzuzeigen. Bitte überprüfen Sie in Ihrem eigenen Interesse, ob im Antrag auch nichts vergessen wurde. Falsche oder unvollständige Angaben können uns berechtigen, vom Vertrag zurückzutreten – auch noch nach längerer Zeit.

Einzelheiten entnehmen Sie bitte Ziff. 13 der AGB RentaSafe Time (D-CHF).

### **Welche Pflichten haben Sie während der Laufzeit zu beachten und welche Folgen können Verletzungen dieser Pflichten haben?**

Eine Änderung Ihrer Postanschrift oder Ihres Namens müssen Sie uns ebenso unverzüglich mitteilen wie eine Änderung Ihrer Bankverbindung im Falle des Lastschriftinzugs, da ansonsten für Sie Nachteile entstehen können.

Einzelheiten entnehmen Sie bitte Ziff. 16 der AGB RentaSafe Time (D-CHF).

## Wann beginnt und endet Ihr Vertrag?

Der Vertrag soll wunschgemäß am 01.11.2010 beginnen.  
Voraussetzung dafür ist der Vertragsabschluss und die rechtzeitige Zahlung des Einmalbeitrages.

Die Auszahlung beginnt wunschgemäß am 30.11.2020.

Der Vertrag endet nach der vereinbarten Laufzeit oder vorzeitig mit dem Tod des Vertragspartners.

Einzelheiten dazu entnehmen Sie den AGB RentaSafe Time (D-CHF).

## Welche Möglichkeiten bestehen zur Beendigung des Vertrages?

Sie können Ihren Vertrag schriftlich jederzeit mit einer Frist von einem Monat zum Monatsersten ganz oder teilweise kündigen. Wir zahlen dann den entsprechenden Anteil am verwalteten Portfolio abzüglich eines Rückkaufabzugs in Höhe von 5% aus. Es bleibt dem Kunden jedoch unbenommen, nachzuweisen, daß Baloise Life keine Kosten oder Kosten in wesentlich geringerer Höhe entstanden sind, so daß der Rückkaufabzug nicht angemessen ist und daher nicht erhoben wird.

Weitere Informationen entnehmen Sie bitte den beigefügten AGB RentaSafe Time (D-CHF).

***Vielen Dank für  
Ihre Aufmerksamkeit!***

*Für Fragen und Anregungen  
stehen wir Ihnen jederzeit gerne  
zur Verfügung.*

**Werner Martin Held**  
Kunden- und Bankenberatung  
**IRC Finance AG Basel**

Zweigniederlassung Deutschland  
D-90403 Nürnberg  
Augustinerstrasse 1

Tel. 0911/9928-235  
Fax: 0911/9928-237

<http://www.ewige-rente-wernerheld.de>  
<http://www.der-unabhaengige-finanzberater.de/>

Email: [held@irc-finance.ch](mailto:held@irc-finance.ch)

